

**ANNEX NO. 4**  
**to the Rules of internal control for the purposes of anti-money  
laundering procedures and financing of terrorism prevention  
in JSCB “Kapitalbank” (new edition)**



## Анкета (Questionnaire)

(заполняется кредитными организациями)  
(to be filled by credit institutions)

### I. Профиль кредитной организации (Credit institution's Profile)

1.1.	Полное наименование /Full registered legal name	<input type="text"/>
1.2.	Краткое наименование/ Short name	<input type="text"/>
1.3.	Организационно-правовая форма/ Legal form	<input type="text"/>
1.4.	Государственный регистрационный номер / Registration number	<input type="text"/>
1.5.	Дата регистрации /Date of registration	<input type="text"/>
1.6.	Орган государственной регистрации/ Registration body	<input type="text"/>
1.7.	Место регистрации / Place of registration	<input type="text"/>
1.8.	ИНН / Tax identification number	<input type="text"/>
1.9.	Адрес места нахождения (места регистрации)/ Registered address	<input type="text"/>
<input type="text"/>		
1.10.	Адрес фактического места нахождения / Business address	<input type="text"/>
<input type="text"/>		
1.11.	Почтовый адрес / Correspondence address	<input type="text"/>

1.12.	Номера телефонов, факсов, адрес электронной почты / Telephone and fax numbers, e-mail	
1.13.	Вид лицензии на осуществление банковских операций / Type of banking license	
1.14.	Номер лицензии / License number	
1.15.	Дата выдачи лицензии / Date of issue of the license	
1.16.	СВИФТ, Телекс / SWIFT,TELEX	
1.17.	МФО (БИК) / Banking identification code	
1.18.	Величина зарегистрированного и оплаченного уставного капитала или уставного фонда, имущества / Registered and paid-in capital	
1.19.	Коды форм государственного статистического наблюдения (ОКПО, ОКЭД, ОКАТО, ОКОГУ) / Codes of state statistics monitoring (if any)	

1.20. Укажите, пожалуйста, сведения об органах управления Вашей организации и отметьте  орган (органы), присутствующие по месту нахождения (месту государственной регистрации) Вашей организации / Please, provide information about your management bodies and mark  those of them, which are present at your place of registration:

1.20.1.	Орган управления / Management body	Фамилия, имя, отчество (если имеется) / Surname, first name(s)
1.20.2.	Общее собрание / General meeting	
1.20.3.	Совет директоров (Наблюдательный Совет) / Supervisory Council	
1.20.4.	Руководитель / Chief executive officer (or equivalent)	
1.20.5.	Правление (дирекция) / Board of directors	
1.20.6.	Иные лица, имеющие право действовать от имени Вашей организации без доверенности / Other persons authorized to act on behalf of your company	

1.21. Укажите, пожалуйста, сведения о представителе кредитной организации, уполномоченном устанавливать договорные отношения / Please, provide information about your representative, who is authorised to enter into the agreement on behalf of your bank:

1.21.1. Фамилия, имя, отчество (если имеется) / Surname, name(s):

1.21.2. Дата и место рождения / Date and place of birth:

1.21.3. Гражданство (подданство) / Nationality (citizenship):

1.21.4. Адрес места жительства (регистрации) / Residence address:

1.21.5. Адрес места пребывания / Contact address:

1.21.6. Сведения о документе, удостоверяющем личность (наименование, серия и номер, кем выдан (с указанием кода подразделения (если имеется)), дата выдачи, срок действия) / Identity Paper (Passport or other document (specify), serial number, validity):

1.21.7. Место работы и занимаемая должность / Position:

1.21.8. ИНН (при наличии) / Tax identification number (if any):

1.21.9. Телефон, факс, адрес электронной почты / Telephone and fax numbers, e-mail address:

1.22. Укажите, пожалуйста, сведения о лицах, имеющих право распоряжаться денежными средствами на счёте (во вкладе) Вашей организации/ Please, provide information about the persons, who are authorized to dispose of funds on your accounts:

1.22.1. Фамилия, имя, отчество (если имеется)/ Surname, name(s):

1.22.2. Дата и место рождения/ Date and place of birth:

1.22.3. Гражданство (подданство) / Nationality (citizenship):

1.22.4. Адрес места жительства (регистрации)/ Residence address:

1.22.5. Адрес места пребывания /Contact address:

1.22.6. Сведения о документе, удостоверяющем личность (наименование, серия и номер, кем выдан (с указанием кода подразделения (если имеется)), дата выдачи, срок действия) / Identity Paper (Passport or other document (specify), serial number, validity):

- 1.22.7. Место работы и занимаемая должность/ Position:
- 1.22.8. ИНН (при наличии)/ Tax identification number (if any):
- 1.22.9. Телефон, факс, адрес электронной почты/ Telephone and fax numbers, e-mail address:

1.23. Укажите, пожалуйста, сведения об акционерах (участниках) и бенефициарных владельцах, владеющих акциями (долями участия) в размере 10% и более/ Please, provide information about shareholders and beneficial owners holding 10% or more.

	Наименование акционера (участника)/Name of shareholder	Доля в капитале / Percentage of share holding (%)	ИНН / Tax identification number	Адрес места нахождения/ Place of incorporation (residence), full address	Основной вид деятельности/ Main type of activity	ФИО, дата и место рождения бенефициарного владельца, доля участия (%) / Name, date and place of birth of beneficial owner, % of shareholding
1.23.1.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.23.2.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.23.3.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.23.4.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.23.5.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

1.24. Укажите, пожалуйста, Ваших основных корреспондентов и контрагентов./ What institutions your major correspondents and counterparts?

	Наименование/ Name of company	Место нахождения (страна, город/ Place of incorporation (country, city))
1.24.1	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.24.2	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.24.3.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.24.4.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.24.5.	<input type="text"/>	<input type="text"/>

1.25. Имеет ли Ваша кредитная организация постоянный адрес и органы управления в государстве регистрации / Do you have a physical presence by way of a country of registration?

Да/ Yes

Нет/ No

1.26. Является ли Ваша кредитная организация филиалом, дочерним или зависимым обществом?/ Is your credit institution a branch or a subsidiary of another institution?

Да /Yes

Нет/ No

1.26.1. Если да, назовите, пожалуйста, головную организацию и укажите адрес её места нахождения (регистрации)./ If yes, please, give the name and address of the head (parent) company?

1.27. Имеет ли Ваша кредитная организация филиалы и представительства, дочерние и зависимые общества?/ Does your credit institution have branches, subsidiaries, affiliates and representative offices?

Да/ Yes

Нет/ No

Если да, укажите их/ If yes, specify them:

	Наименование и вид основной деятельности/ Name of the company and its main type of activities	Место нахождения (регистрации) (полный адрес)/ Place of incorporation (full address)	ФИО руководителя/ Surname, name(s) of CEO	Обслуживаемые банки/ Banks, where accounts are opened
1.27.1.				
1.27.2.				
1.27.3.				
1.27.4.				
1.27.5.				

1.28. Опишите (в общем) историю Вашей организации, деловую репутацию и сектор рынка/ Please, describe (in general) your institution's history, business reputation and market share:

## II. Противодействие легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансированию терроризма. (AML/CTF Controls)

2.1. Являются ли кредитные организации в Вашей стране субъектами исполнения законодательства о противодействии легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансированию терроризма?/ Are credit institutions in your home country subject to laws tailored to counter money laundering and terrorism finance?

Да/ yes

Нет/ no

2.1.1. Если да, то укажите, пожалуйста, законодательные и иные нормативные акты в области ПЛПД/ФТ, принятые в Вашей стране/ If yes, please, outline laws, rules and standards tailored in your country to prevent money laundering and terrorism financing:

2.2. Осуществляет ли какой-либо государственный надзорный/регулирующий орган надзор за применением Вашей кредитной организацией требований в области ПЛПД/ФТ/ Is your credit institution subject to supervision for its anti-money laundering and terrorist financing practices by a State Supervisory/Regulatory Authority?:

Да/ yes

Нет/ no

2.2.1. Если да, пожалуйста, укажите полное наименование и адрес Вашего надзорного/регулирующего органа/If yes, please state full name and address of your Supervisory/Regulatory Authority:

--

2.3. Разработаны ли в Вашей кредитной организации правила внутреннего контроля по противодействию легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансированию терроризма и программы его осуществления в соответствии с требованиями национальных законодательных и иных нормативных актов? / Has your credit institution established internal policies, procedures and controls to ensure compliance with the obligations under the existing national legislation and regulations on prevention of money laundering and terrorism finance?

Да/ yes

Нет/ no

Если да, укажите их, пожалуйста/ If yes, please, outline them:

	Наименование нормативного акта/ Title of internal AML/CTF act	Дата последнего согласования с надзорным органом (если предусмотрено национальным законодательством)/ Date of last approval by supervisory authority (if provided by national	Наименование надзорного органа/ Supervisory authority
2.3.1.			
2.3.2.			

2.4. Разработаны ли в Вашей кредитной организации следующие процедуры? / Has your credit institution established the following procedures?

2.4.1.	Идентификации клиентов, установления и идентификации выгодоприобретателей, изучения клиентов и контрагентов Банка/ "Know Your Client" procedures including client and beneficiaries identification procedures.	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
	Включают ли процедуры Вашей кредитной организации/ Do your procedures include:		
2.4.2.	<input type="checkbox"/> Предоставление полных сведений о приказодателе (номер счета, имя/наименование, полный адрес) при выполнении переводов/ Providing full details of the ordering client (account number, name, full address) when fulfilling payment orders.	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.3.	<input type="checkbox"/> Идентификацию лица, не имеющего счёта в кредитной организации, при совершении им операции с наличными денежными средствами на основе его паспорта/другого документа, удостоверяющего личность, а также хранение копии этого документа в кредитной организации / Identifying "walk-ins" (persons that do not have accounts with the credit institution) by passport / ID card when accepting cash payments and retaining a copy of this document in the credit institution.	<input type="checkbox"/> да, во всех случаях/ yes, in all cases  <input type="checkbox"/> да, если сумма превышает/ yes, if amount exceeds	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.4.	Проверки информации о клиентах кредитной организации и совершаемых ими операциях/ Checking information about the clients and their transactions	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.5.	Выявления операций, предусмотренных законодательством о ПЛПД/ФТ/ Revealing transactions subject to AML/CTF legislation	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.6.	Документального фиксирования и представления сведений, предусмотренных национальным законодательством о ПЛПД/ФТ, в уполномоченный орган/ Documenting the revealed information and reporting transactions according to national AML/CTF legislation to the authorized body	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.7.	Хранения документов и информации/ Records keeping	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.8.	Обеспечения конфиденциальности информации/ Confidentiality procedures	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no
2.4.9.	Обучения персонала по вопросам ПЛПД/ФТ/ Training of personnel in AML/CTF	<input type="checkbox"/> да/ yes	<input type="checkbox"/> нет/ no

2.5. Разработаны ли в Вашей кредитной организации анкеты клиентов?/ Has your credit institution developed standard forms to document information about clients?

Да/ yes

Нет/ no

2.6. Оценивается ли в Вашей кредитной организации риск осуществления клиентами легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансирования терроризма? / Do you have a risk focused assessment of your clients?

Да/ yes

Нет/ no

2.7. Определяет ли Ваша кредитная организация необходимые повышенные меры надлежащей проверки (due diligence) для соответствующих категорий клиентов и групп операций, которые, по мнению Вашей кредитной организации, связаны с повышенным риском проведения незаконных операций в Вашей кредитной организации или через Вашу кредитную организацию? / Do you determine the appropriate level of enhanced due diligence necessary for those categories of clients and transactions that the credit institution has reason to believe that they pose a heightened risk of illicit activities at or through your credit institution?

Да/ yes

Нет/ no

2.8. Установлены ли у Вашей кредитной организации процедуры, регламентирующие отношения с иностранными публичными должностными лицами? / Does your credit institution have policies covering relationships with Politically Exposed Persons?

Да/ yes

Нет/ no

2.9. Применяются ли в филиалах и дочерних обществах Вашей кредитной организации (при их наличии) правила и программы внутреннего контроля в целях ПЛПД/ФТ, разработанные головной организацией кредитной организации? / Are your AML/CTF policies and practices applied to all branches and subsidiaries (if any) of your credit institution both in the home country and in locations outside of the home country?

Да/ yes

Нет/ no

2.10. Осуществляет ли Ответственный сотрудник по ПЛПД/ФТ Вашей кредитной организации контроль за организацией и функционированием системы ПЛПД/ФТ в филиалах Вашей кредитной организации (при их наличии)? / Is it AMLO duty to supervise the functioning of AML/CTF controls in all your branches (if any)?

Да/ yes

Нет/ no

2.11. Открывает ли Ваша кредитная организация счета на анонимных владельцев?/ Does your credit institution open anonymous accounts to individuals and/or corporate clients?

Да/ yes

Нет/ no

2.12. Разработаны ли в Вашей кредитной организации процедуры, должным образом обеспечивающие проведение операций только с теми банками-корреспондентами, которые обладают лицензиями на проведение банковских операций, выданными в странах их регистрации? / Do you have policies to reasonably ensure that it only operates with correspondent banks that possess licenses to operate in their countries of incorporation?

Да/ yes

Нет/ no



2.13. Поддерживает ли Ваша кредитная организация корреспондентские отношения с банками, зарегистрированными в государствах и на территориях, предоставляющих льготный налоговый режим и (или) не предусматривающих раскрытие и предоставление информации при проведении финансовых операций (офшорных зонах)?/ Does your credit institution have correspondent relationships with financial institutions residing in off-shore zones (off-shore zone meaning a country or a territory with preferential tax regime and/or legislation, which does not envisage disclosure of information on financial transactions)?

Да/ yes

Нет/ no

Если да, то укажите эти банки-корреспонденты/ If yes, please, name these correspondents:

2.13.1.	
2.13.2.	
2.13.3.	

2.14. Имеются ли в числе корреспондентов или контрагентов Вашей кредитной организации банки-нерезиденты, которые не имеют на территориях государств, в которых они зарегистрированы, постоянно действующих органов управления?/ Does your credit institution have “shell banks” as correspondents or counterparts?

Да/ yes

Нет/ no

2.15. Имеет ли Ваша кредитная организация корреспондентские отношения с банками, в отношении которых имеется информация о том, что их счета используются банками, не имеющими на территориях государств, в которых они зарегистрированы, постоянно действующих органов управления?/ Does your credit institution have correspondent relations with banks that open accounts to “shell banks”?

Да/ yes

Нет/ no

2.16. Осуществляет ли Ваша кредитная организация сбор и анализ информации о правилах внутреннего контроля в целях ПЛПД/ФТ и практике их применения финансовыми учреждениями, являющимися клиентами Вашей кредитной организации? / Does your credit institution collect information and assess the AML/CFT policies or practices of its own clients which are financial institutions?

Да/ yes

Нет/ no

2.17. Предлагает ли Ваша финансовая организация услуги по корреспондентским отношениям с другими финансовыми учреждениями / Does your financial institution provide Correspondent banking services to other financial institutions?

Да/ yes

Нет/ no

Если да, просьба представить список ваших клиентов пользующиеся услугами ЛОРО корреспондентские отношения:/ If yes, please provide a list of your LORO correspondent banking relationships.

LIST OF CORRESPONDENT BANKS					
№	Correspondent bank	City	Currency	# of corr.account	S.W.I.F.T.


2.18. Существуют ли в Вашей кредитной организации процедуры доведения до сведения соответствующих работников информации об изменениях в законодательстве или процедурах внутреннего контроля в целях ПЛПД/ФТ? / Do you have policies to communicate new AML related laws or changes to existing AML related policies or practices to relevant employees?

Да/ yes

Нет/ no

2.19. Привлекает ли Ваша кредитная организация сторонние организации для обучения персонала? / Does your credit institution employ agents to carry out training functions?

Да/ yes

Нет/ no

2.19.1. Если да, то проводит ли Ваша кредитная организация обучение данных сторонних организаций на предмет выявления и направления сообщений об операциях, сведения о которых должны представляться в государственные органы, а также ознакомления с типовыми схемами отмыывания преступных доходов с использованием продуктов и услуг Вашей кредитной организации, изучения правил внутреннего контроля в целях ПЛПД/ФТ? / If yes, do you provide AML training to relevant agents that includes identification and reporting of transactions that must be reported to government authorities, examples of different forms of money laundering involving your credit institution's products and services and internal policies to prevent money laundering?

Да/ yes

Нет/ no

2.20. В дополнение к проверкам, проводимым государственными надзорными/регулирующими органами, проводится ли в Вашей кредитной организации на регулярной основе оценка эффективности правил и программ внутреннего контроля в целях ПЛПД/ФТ подразделением внутреннего контроля или внешним аудитором? / In addition to inspections by the government supervisors/regulators, does your credit institution have an internal audit function or other independent third party that assesses the effectiveness of AML policies and practices on a regular basis?

Да/ yes

Нет/ no

2.21. Применялись ли к Вашей кредитной организации меры воздействия надзорных органов в связи с неисполнением законодательства о противодействии легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансированию терроризма за последние пять лет?/ Has your credit institution been the subject of any investigation, indictment, conviction or civil enforcement action related to money laundering and terrorists financing in the past five years?

Да/ yes

Нет/ no

Если да, то, пожалуйста, раскройте информацию подробно/ If yes, please, provide more detailed information.

2.21.1.	
2.21.2.	
2.21.3.	

2.22. Назначен ли в Вашей кредитной организации сотрудник, ответственный за соблюдение правил внутреннего контроля в целях противодействия легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансированию терроризма и программ его осуществления?/ Does your credit institution have Money Laundering Reporting Officer or another senior official designated to monitor

suspicious client activities and to ensure compliance of your credit institution with legislation and regulatory requirements relating to prevention of money laundering?

Да/ yes

Нет/ no

Если да, укажите, пожалуйста его(её) фамилию, имя отчество (если имеется), должность, номера контактных телефонов и факсов, адрес электронной почты / If yes, please, provide his (her) full name, position, telephone and fax number & e-mail:

2.22.1. ФИО / Full name:

2.22.2. Должность / Position:

2.22.3. Телефон / Telephone:

2.22.4. Факс / Fax:

2.22.5. Адрес электронной почты/ E-mail:

Уполномочен подписать от имени кредитной организации / On behalf of the credit institution:

(должность / position)

(подпись / signature)

(ФИО / surname, firstname(s))

Печать / Seal

Дата / Date

--	--	--